

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 24 (1886)  
**Heft:** 40

**Artikel:** L'abbâyi dâi dzudzo : (suita)  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-189443>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

jeune dame voit arriver son mari : Vite ! vite ! paie 2 livres et donne-moi un baiser ! Le mari s'arrêta net, et la surprise lui arracha cette phrase qui provoqua une douce hilarité : « Je ne jette pas ainsi mon argent par les fenêtres. Je serais bien bête de payer 2 livres pour ce que je peux avoir à toute heure gratuitement. »

### L'abbàyi dài dzudzo (suite).

Tandi que tracivont avau, pè la vela, on autra pararda, fédérâla, s'einvouâvè pè Derrai-Bor, que cein sè trâovè on pou pe lévè què lo café Bordzau, et quand lè noutro sont arrevâ lé, sè sont appondus à la fédérâla po allâ su Monbénon.

Adon sè sont einmodâ et sont z'u pè St-Pierro po reveni avau Bor, qu'on sè sarâi cru à l'abbâyi dè Malapalud, dâo tant que y'avâi dè drapeaux et dè boquiets, et l'ont passâ découtè l'église qu'est vai lo Bazâ, iô y'avâi atant dè mondo qu'à na faire dè Tolotsena, po lè vairè.

Lè canons zonnâvont dè pe balla, lè clliotsès ne botsivont pas, et trâi beindès dè musicârè, avoué trâi zonna-na turlututâvont po férè martsî ào pas ellia pararda justicière. Stu coup, lè fasâi galé vairè, kâ l'étiont ti einvouâ pè plotons avoué on espéce dè colonet à la vilhie mouda po coumandâ tsaquîè ploton. Clliâo colonets n'étiont pas dâi colonets dè guerra, kâ n'aviont min dè sabro, ni dè monture; mà l'aviont lè gansi, que lè z'ons mettions coumeint lo grand Napoléion, lè becquès dè tsaquîè coté, et lè z'autro ein copa-bise, et tegniont quasu ti on bocon dè bou ào bin rein dâo tot. Et faillâi vairè lâo z'accoutrémeint : y'en avâi dâi tot rodzo, dâi rodzo et blâanc, dâi verds, dâi blius, dâi dzauno, dâi nâi, enfin quiet ! lâi avâi lè couleu d'ao mein 24 arc-en-ciet. On m'a de que c'étai dâi z'hussiers et que y'en avâi dè ti lè cantons hormi dâo veingtè-troisième ; mà cein mè parait on bocon molési à crairè, kâ y'en a que coumandâvont dâi plotons iô y'é recognu dâi colonets que y'é vu à Payerno ào grand rassemблиémeint dè stâo dzo passâ, et ne sé pas se l'ariont obéi à dâi simplio porta-mandat. Faut portant derè que y'avâi dâi plotons bin mégrolets, kâ y'en é vu iô n'iavâi que n'homo tot solet et tot parâi ion dè stâo colonets po lo férè martsî.

Ora, vouaïque coumeint s'étiont met ein reing : Lâi avâi d'aboo, po coumeinci, lè mémo petits valottets vetus ein sordâ, derrai na musiqua iô dâi petits bouébo djuïvont dein dâi vretabliès trompettès dzaunès, et drâi après ellia jeunesse, la trompettéri dâi pompiers et lo Conset fédérat, que ma fâi, respet ! kâ c'est dâi z'homo qu'on ein vâi pas ti lè dzo, et quand bin'sont tot coumeint lè z'autro, mè fasâi pliési dè lè vairè dein noutron canton dè Vaud. Après, vegrâi lè z'ambassadeu plénipotenciaires dâi grantès puissancês z'étrandzirès, que cein n'est pas non plie dâi bedans, et qu'on lâo dit la « diplomâtiqua » ; poui lo Tribunat fédérâu, que lè nâo dzudzo et lè greffiers ne sè cheintont pas dè dzouïo dè cein que l'allâvont remoâ et que l'étai por leu qu'on fasâi tot cè tire-bas ; assebin, lè faillâi vairè traci ! Après cein, y'avâi lo comité dâo Conset na-

tionat, cé dâo Conset dâi z'Etats et noutrè conseillers que vont à Berna, qu'aviont étâ invitâ po lo banquiet, que cein fasâi, ma fâi, ion dâi bio plotons dè tota la beinda. D'aboo après, c'étai lè confédérés dâi veingtè-dou cantons, tsaquîè canton avoué se n'hussier-colonet, que sè redressivè gaillâ et qu'a-vâi l'ai dè no derè : dites-vâi, vo z'autre Vaudois !... l'est mè ! Après, c'étai na beinda que l'étai dâi régents d'avocats et cauquiès hiaut placi fédéraux.

L'est quie iô finessâi la fédérâla, après quiet la musiqua qu'on lâi dit « à plioumets », avoué la pararda dâo matin, sè sont venus appondrè. C'étai d'aboo lè grands conseillers dè Lozena avoué cein que lâi diont lo bureau dâo Grand Conset, que c'est lè conseillers que sè mettont à na trablia devant lo Président. Pouï noutron Conset d'Etat, avoué lè z'hussiers vetus vert et blâanc, que portâvont à bré teindu on petit tuteu qu'on pliantè dein lè pots à boquiets ; après vegrâi lo Tribunat cantonat et ti lè dzudzo et assesseu dè pè Lozena, poui la Municipalità et lo syndiquo, que fasont bouna mena à crouïe dju, kâ l'est la Municipalità que pâyivè la ribotte, et coumeint l'est li qu'avâi invitâ, l'est li que dévessâi assebin pâyi la bafrâie et la cassé. Vo dussa don bin peinsâ que l'étiont pe dzoïao ein défrou qu'ein dedein, mà volliâvont pas que sâi de. Enfin vegrâi lo Conset communat dè pè Lozena, que l'arâi faillu lè vairè, coumeint diablio fasont lâo vergalants dézo lâo tuyau dè fornet ein no guegneint dè travai. Ma fâi, po la rupâie, gâ dè devant, kâ n'ein a pas ion qu'aussè fé lè diz-hâorès devant lo banquiet. Enfin, po la finition, y'avâi na balla compagni dè gendarmes, que lè ge mè razâvont dè revairè clliâo ballès z'épolettès, surtot clliâo à frindzès dâi z'officiers, que cein a portant on autre apparence què clliâo tacons que l'ont ora su lè z'épaule.

(La fin à deçando que vint.)

### LA MANSARDE

par CH. DESLYS.

V

Il y avait eu dans ce mouvement tant de rapidité, tant de prestesse, que Georgette était encore sur le palier, regardant s'en aller Paul qui, pour la regarder aussi, s'arrêtait d'étage en étage.

Il va sans dire que la marquise regagna plus vivement encore sa cachette.

— Bravo, marquise ! dit le comte en reprenant son crayon. Voilà qui s'appelle royalement payer la dette du souvenir. Nous sommes de moitié, n'est-ce pas ?

— Pas du tout !

— Eh bien ! alors ... et moi !

— Cherchez et trouvez autre chose... A votre tour !

En ce même moment, Georgette rentrait dans l'autre mansarde. De la fenêtre ouverte à la porte qu'elle venait d'ouvrir, un courant d'air s'établit ; les billets de banque volèrent par la chambre. Toute surprise, la fillette ramassa ces papiers inconnus. Savait-elle ce que c'est qu'un billet de banque ? Je n'en répondrais pas. Mais la petite note qui s'y trouvait jointe, lui fit deviner tout.

Quelle joie ! Comme elle courut vers l'escalier ! comme elle cria :

— Paul ! Paul !... reviens ! reviens !... nous sommes sauvés !